



BALÁSTYAI ÚJSÁG

INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HAVILAP

XXII. ÉVFOLYAM 2016. DECEMBER

Ismét 112 millió forintot nyertünk

A Balástya Községi Önkormányzat jó gazdálkodásának köszönhetően az adóssághozzájárulási pályázaton újabb 112 millió forintos állami támogatást kapott.

3. oldal

A szociális ellátás Balástyán

Községünk lakosságának több mint fele tanyán él, sok az idős és szociális támogatásra szoruló ember. Minden napjaikat több szervezet segíti.

6-7. oldal

Óvodavezetők értekezlete az Oktatókutató és Fejlesztő Intézet szervezésében

November 17-én, a balástyai Csudavilág Óvodában tartott fókuszcsoportos beszélgetést az Oktatókutató és Fejlesztő Intézet munkatársa, Török Balázs.

8. oldal

Megkezdődött a járdaépítés



A Zrínyi utcában kezdték meg a kivitelezők a betonjárda építését. Minden belterületi lakóutcában folyamatosan épülnek az utcák egyik oldalán az új járdák, mivel a Balástya Községi Önkormányzat adósságmentesen gazdálkodott, és 112 millió forintos állami támogatást nyert el járdák és utak építésére.

Bővebben a 2. oldalon

Karácsonyi köszöntő

Amikor a keresztény világ nagy ünnepére, a Karácsonyra készülünk, sokat halljuk, hogy Advent. Mit jelent ez a szó? Mit jelent a várakozás, a karácsonyi ünnepre való ráhangolódás?

Az Advent eljövételt jelent, az elkövetkező négy hétben várjuk a Karácsony ünnepét, az Úr Jézus eljövételét. Ha a karácsonyi készülődésre gondolunk, akkor először azt látjuk, hogy már októberben a különböző áruházláncokban kínálják az ajándéknak való árukat, és mindenki boldog Karácsonyt kíván. Alig hogy vége a karácsonyi ünnepségeknek, alig múlt el az újévi koccintás, már következik is a Húsvét ajánlása. Nem véletlenül használom ezt a kifejezést, mert szinte csak az üzleti oldalról közelíti meg a mai világ az embereket. Viszont az ünnepvárás nemcsak ebből áll. Azokban a családokban, ahol a keresztény értékrend szerint élnek, a takarítás, az ünnepi ételek készítése mellett próbálunk egy kicsit lelkileg is ráhangolódni az ünnepre. Nem az a fontos, hogy milyen drága ajándékokat veszünk, ne az legyen az érték, hogy ebben túlszárnyaljuk embertársainkat, hanem próbáljunk először a gondolatainkban rendet tenni, az egymáshoz való viszonyainkat végig tekinteni. Az elkövetkező hetekben azt kívánom mindenkinek, hogy a szeretet jegyében, kicsit megnyugodva, végig gondolva az elmúlt év történéseit, próbáljunk meg jobban figyelni egymásra, családtagjainkra, munkatársainkra, embertársainkra, mindazokra, akik a közösségünkben körülvesznek bennünket. Nagyon szép az a kifejezés, hogy boldog Karácsonyt, ha tartalommal van megtöltve. Ha mindez így van, akkor a sok problémát, gondot, az élet kihívásait könnyebben tudjuk megoldani. Ebben az esetben már valóban nem az a legfontosabb, hogy ki, milyen ajándékot kapott, milyen anyagi értéket tudott az idei évben magáénak, hanem az, hogy kik veszik körül, és hogy azok, akik körbeveszik, szeretik, tisztelik, és ezt viszonzni tudja. Kívánom Önöknek, hogy ezt az érzést éljék át az elkövetkező hetekben, természetesen majd a karácsonyi ünnepekben is, és békésen, boldogan készülődjenek az ünnepre!

Ujvári László polgármester



vadásztanya
VENDÉGLŐ ÉS SZÁLLÁSHELY

**KARÁCSONYRA ÉS
SZILVESZTERRE
SÜLTES TÁLAK RENDELHETŐK!
RENDELÉSEK LEADÁSA:
DECEMBER 20. ÉS DECEMBER 27.
December 25-26-án ZÁRVA!
December 31-én nyitva 19 óráig.**

**FELÚJÍTÁS MIATT AZ ÉTTEREM 2017. JANUÁR 1-TŐL
ZÁRVA LESZ! TERVEINK SZERINT ÁPRILISTÓLA FEL-
ÚJÍTOTT ÉTTEREM VÁRJA A VENDÉGEKET! BALLAGÁ-
SOKRA ÉS CSALÁDI RENDEZVÉNYEKRE HELYFOGLA-
LÁSOKAT A FELÚJÍTÁS IDEJE ALATT IS FELVESZÜNK
A 06 (70) 265-4922-es TELEFONON!**

**Előfizetési étkeztetés! • OTP SZÉP Kártyát
elfogadunk! • Internet, WIFI
Nyitva tartás: 10-22 óráig de rendezvény esetén
későbbi időpontig is!**

Balástya, Széchenyi u. 1. • Telefon: 62/278-520

Falukarácsony

December 21-én, szerdán 13 órától Falukarácsony lesz a Páduai Szent Antal Római Katolikus Templomban. Ezután a művelődési házba Karácsony-város összejövetelre szeretettel várunk mindenkit.

Ujvári László polgármester

Mézeskalács sütő verseny a Falukarácsonyon

Balástya legjobb mézeskalácsait várjuk december 21-én a Falukarácsonyra, amelyet díjazunk. A részletekről tájékoztatást ad Fodor Tamás művelődésszervező a 06 62/255-529-es telefonon.

Áldott, békés karácsonyi ünnepeket kíván községünk minden lakójának a Balástya Községi Önkormányzat!

Az elmúlt hónap legfontosabb hírei

Ujvári László polgármestertől



Megérkezett a szociális tűzifa

Balástya is közöttük van annak a több mint kétezer önkormányzatnak, amely sikeresen pályázott szociális tűzifa beszerzésének állami támogatására. A tavalyinál több, összesen 159 m³ fa vásárlására kaptunk lehetőséget, ami november 24-én megérkezett. Ehhez az önkormányzatnak köbméterenként ezer forint önerőt kell fizetni, valamint ezen felül felvállaltuk a fa az ide szállítását és a fűrészelést, amit más településeken nem végeznek el. A fát a Szociális Bizottság döntése alapján osztjuk majd szét a helyi rendeletben meghatározott feltételek szerint. Az ügyfeleknek a polgármesteri hivatalban kell jelentkeznie az átvétel ügyében. Valószínűleg nem egyszerre osztjuk ki az összes tűzifát, tartalékolunk belőle, hogy későbbi időpontban is tudjunk juttatni a rászorulóknak. Természetesen az átvett tűzifa mennyisége nem az egész téli fűtést szolgálja, csak hozzájárul a fűtési gondok megoldásához.

A Vadásztanya Vendéglő újjáépítése, átalakítása

Az önkormányzati tulajdonú Vadásztanya Vendéglő korszerűsítése, a konyha fejlesztése, az épület teljes felújítása, bővítése a következő beruházás községünkben. Az engedélyes tervek birtokában a közbeszerzési eljárás november végén kezdődött, és január elsejétől szeretnénk a beruházást elindítani, hogy remélhetően tavaszra, áprilisig megújuljon az épület kívül és belül. A konyhafelújításra korábban nyertünk támogatást a Nemzeti Fejlesztési Minisztériumtól és a Belügyminisztériumtól, a többi pedig saját költségvetésből

valósítja meg az önkormányzat. Bővítjük, korszerűsítjük az éttermet, és egy teljesen új kiszolgáló épületrészt építünk, amivel együtt a régi épület tetőszerkezet cseréje is elkészül. A homlokzat így megváltozik, kívülről szintén megújul a vendéglő. Az étteremrész bővítéséről annyit emelek ki, hogy a jelenlegi raktárak és vizesblokk megszüntetésével növekszik a vendégek fogadásának tere, így a vizesblokk és a raktárak az új részben lesznek. Ezzel az étterem mintegy 120 vendég befogadására válik alkalmassá. Remélhetően április folyamán megvalósul a tervünk. Kiemelem, hogy remélhetően, mert lehetnek olyan feladatok, amit előre nem láttunk, és a téli időjárás is kockázati tényező, főként az építkezés külső munkáinak esetében. Viszont határozott szándékunk áprilisra a konyha és az étterem kivitelezése, átadása, hogy ismét működjön a vendéglő, mire a ballagások, tavaszi családi rendezvények lesznek, fogadni tudjuk a vendégeket.

Külterületi utak karbantartása, javítása, hóeltakarítás

Folytatjuk a tanyai utak javítását a korábban megvásárolt közüzalékkal, mert sok helyen ez a legjobb a kátyúk betöltésére. A hóeltakarítást majd első sorban önkormányzati gépekkel végezzük. Már van öt traktorunk és ehhez kapcsolható hóekén, amivel a felosztott külterületi részeken meg tudjuk oldani ezt a feladatot. Hangsúlyozom, a külterületen és belterületen is csak a közutak hóeltakarítását végzik az önkormányzat munkatársai. A bejáró utakon kizárólag ott történik az út járhatóvá tétele, ahová a szociális ellátást végző tanyagondnoki szolgálat az önkormányzat járműveivel közlekedik. Magánutak, bejáró utak



Megérkezett a 159 m³ tűzifa, amit szociális ellátás keretében kapnak a rászorulók

hóeltakarítását mindenkinek a saját költségére kell elvégeztetni. Néhány centiméteres hónál még nem takarítjuk a havat, viszont nagyobb hó esetén a külterületen előfordulhat, hogy néhány óra vagy nap múlva érkeznek meg a hóeltakarító gépek. Ezért a türelmüket kérjük. Ez állami szinten ugyanúgy történik, hogy először a főbb közlekedési útvonalakat, később a mellékutakat takarítják. Belterületen a hóeltakarítást a legfrequentáltabb utcákkal kezdjük, és utána folytatjuk a többivel. Középületeink előtt a járdák rendbetétele a közfoglalkoztatottak munkakörébe

tartozik. Felhívom a lakosság figyelmét, hogy a magántulajdonú ingatlanok előtti járdaszakasz takarítását viszont az ingatlanok tulajdonosainak, az ingatlanban lakóknak törvény alapján kötelező elvégezni. Ezért kérem, hogy folyamatosan takarítsák a havat és csúszásmentesítsék a járdákat.

Kátyúk javítása a belterületen

Az öt utca aszfaltozása után megkezdte a kivitelező cég a belterületi utcákban a kátyúk feltöltését. Amiből elképzelhető, hogy az időjárás függvényében tavaszra is marad valamennyi, de minden utcában megtörténik az utak javítása.

70 éven felüliek ajándékcsomagja

Képviselő-testületünk az idén is úgy döntött, hogy a több mint húsz éves hagyományoknak megfelelően gesztus értékű, kisebb ajándékcsomaggal köszöntjük Karácsony előtt a 70 éven felülieket, valamint a szociálisan hátrányos helyzetűeket. A csomagokat az önkormányzat munkatársai házhoz viszik.

Többen mentek el az Egészség hét szűréseire

Az önkormányzat a Védőnői Szolgálat által hosszú évek óta szervezett Egészség hét keretében irányítja rá a lakosság figyelmét a betegségmegelőzésre, az egészség fontosságára. Az idei rendezvényesorozat jobban sikerült, mint a tavalyi, mert bár tavaly is ugyanannyien jelentek meg a vizsgálatokra, de végül fele annyian jelentek meg a szűréseken. Most a meghirdetett előadásokra nem volt érdeklődő, ezért azok elmaradtak. A szűréseken, és más vizsgálatokon, maszkszakszformákon összesen 310-en voltak.

TILOS A GUMI ÉS A MŰANYAGOK ÉGETÉSE!

A fűtési szezonban is tilos a környezetszennyező anyagok égetése, de a kerti hulladék és az avar égetése szintén sokba kerülhet annak, aki megszegi az égetésre és tüzgyújtásra vonatkozó szabályokat. Községünkben már előfordult bírságolás emiatt, ezért ismét felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy a Balástyai Újság 2016. áprilisi számának címlapján és a májusi szám 6. oldalán olvasható a tüzgyújtás szabályaiival kapcsolatos helyi és országos rendeletekről tájékoztató.

Ismét 112 milliós pályázatot nyertünk

Az adósságkonszolidációs pályázaton annak köszönhetően kaptunk ismét 112 millió forintos állami támogatást, hogy önkormányzatunk jól gazdálkodott, nem adósodott el. Ez az összeg kompenzáció, ugyanis az ország önkormányzatainak mintegy kétharmadának adott jóváírást az állam a hitelállományukra, adósságaik kifizetésére. Hangsúlyozom, az adósságaik fedezésére kapták, nem beruházásokra. A jól gazdálkodó települések az éves normatív támogatáson felül lakosságárányosan beruházásokra fordítható plusz pénzüsszeghez jutottak pályázat útján. Az első körben kapott 112 millió forintból épülnek Balástyán jelenleg az utak és járdák. A második körre a tavasz folyamán pályáztunk ismét, és a november közepén érkezett hivatalos értesítés szerint önkormányzatunk ismét elnyert 112 millió forint állami támogatást, így jövőre ennyivel több pénzt tudunk fejlesztésekre fordítani.

Ez összesen 224 millió forint, de ebben a témában további pályázati lehetőség nem lesz. A mostani pénzüsszeg felhasználására az igényünk benyújtásakor három fő célt határozott meg a képviselő-testület. Egyik a köztemetőnk felújításának folytatása, amivel egy újabb jelentős fejlesztés lesz a temetőben. Konkrétan további járdák, sétányok kialakítását, a világítás bővítését, kerítésépítést, parkolók rendezését tervezzük, de úgy gondolom, jelenleg sem kell szégyenkeznünk a köztemetőnk állapotával kapcsolatban. Ezzel együtt folytatjuk a járdaépítést azokban a belterületi lakóutcákban, amelyekben az előző pályázatnál nem fért bele a kivitelezés. Továbbá az igazgatási feladatokat ellátó épület, a polgármesteri hivatal felújítását szintén ebből a keretből valósítjuk meg, ami 2017 végéig készül el.

Ujvári László
polgármester

Madárinfluenza megfigyelési körzetbe tartozik Balástya

A Csongrád Megyei Kormányhivatal Élelmiszerlánc-biztonsági és Földművelésügyi Főosztálya a madárinfluenza megállapítása és terjedése megakadályozása miatt megfigyelési körzetet jelölt ki, Csengele teljes belterületére és teljes közigazgatási külterületére, Balástya, Kistelek közigazgatási külterületének keleti részére, Forráskút és Üllés közigazgatási külterületének észak-keleti részére. A megfigyelési körzetben minden baromfiállományt, szár-

nyas jószágot a gazdaság/udvar kijelölt épületében zártan kell tartani, hogy azok más szárnyasokkal, vadon élő madarakkal ne érintkezzenek. Tilos a baromfi megfigyelési körzeten belüli mozgatása, kivéve a megfigyelési körzeten át közúton vagy vasúton történő, kirakodás vagy megállás nélküli átszállítását.

A határozat teljes terjedelmében a www.balastya.hu oldalon, balról a fontos információknál olvasható. További tájékoztatás: <http://portal.nebih.gov.hu>

Számítástechnika tanfolyam

GINOP-6.1.2-15-2015-00001 azonosító számú „Digitális szakadékok csökkentése” című projekt keretében országosan számítástechnikai tanfolyamok indulnak.

Érdeklődni lehet a Teleházban Péterné Bárkányi Timeánál vagy a 06 (30) 851-3396-os telefonon munkaidőben.

Falugyűlés, közmeghallgatás

December 14-én, szerdán 17 órakor a művelődési házban falugyűlés, közmeghallgatás lesz, melyre tisztelettel meghívom a település lakosságát.

Ujvári László polgármester

Hóeltakarítási ügyeletben

a vállalkozók elérhetősége és területhatárai

Felhívjuk a külterületi lakosság figyelmét, hogy az önkormányzati kezelésben lévő dűlőutakról a hóeltakarítás önkormányzati feladat. A dűlőutakról a tanyákhoz vezető bejáróutak hóeltakarítása az ingatlanok tulajdonosainak saját költségére történik. Ez alól kivétel a szociális gondozásban részesülő idősek lakóingatlanainak megközelítése miatt az oda vezető bejáróutak tisztítása.

Dóci úttól a szatymazi és a sándorfalvi határig, Alsó-Gajgonya és Fehértó az E75-ös útig

Széll Attila

Telefon: 06 (30) 985-1503

Az E75-ös út gajgonyai oldala, a kisteleki határtól a szeméttelapi útig, az ópusztaszeri útig

Id. Böröcz Antal

Telefon: 06 (30) 332-2912

A szeméttelapi úttól a dóci útig

Szemerédi László

Telefon: 06 (30) 972-2326

Az E75-ös út, a forráskúti út és a vasút által határolt terület, az öszezéki részen az M5-ös autópálya, a forráskúti út és a vasúti sín által határolt terület

Kocsis Attila

Telefon: 06 (30) 269-8335

Az M5 autópályától felfelé az öszezéki, szatymazi, forráskúti határig.

Szemerédi István

Telefon: 06 (30) 618-4106

Forráskúti határ, csölyosi sarok, a volt Zöldmező majortól és az M5 autópályától a forráskúti úttal bezárólag

Szemerédi István

Telefon: 06 (30) 618-4106

Vedresszéki úttól a csengelei határig, a kapitánysági út és környéke és a Müller sor

Szekerés Csaba

Telefon: 06 (30) 284-8263

Vasúttól az M5-ös autópályáig a forráskúti út és a Várostantya út között

Ifj. Böröcz László

06 (30) 971-7425

Belterületen

Berta József

Telefon: 06 (30) 226-9638

Pojcsik Ferenc

Telefon: 06 (30) 594-6937

Pályázati hír

A Technikai Járművek Baráti Köre Balástya Közhazsnú Egyesület a Nemzeti Együttműködési Alap Közösségi környezet kollé-

giumától 250 000 forintot nyert működési célra. A megvalósítási időszak 2016. március 31-től 2017. március 30-ig tart.

Tökfesztivált volt a balástyai Állatsimogatóban

Október 28-án, pénteken délutántól estig tartó Tökfesztivál volt az Állatsimogatóban, az önkormányzat tanyáján. Az általános iskola alsó tagozatosait az önkormányzati busz hozta a rendezvényre, de jöttek óvodás, bölcsődés gyerekek a szüleikkel, felső tagozatos diákok, megcsaládok, akik egy rövid regisztrálás után átvehették a faragni való tököt. Az öt állomásból álló verseny része volt a sátor alatti asztaloknál a tökfárgás. Tökös agytornán, puzzle kirakásban, képek színezésében, ügyességi játékokban jeleskedhettek még a résztvevők, és végül „tök jó” finomságokat kóstolhattak, majd az állomásonként begyűjtött bé-

lyegzőlenyomatok bemutatásakor jutalom csoki járt. Nagyon sok, szép, mosolygósra festett és faragott tök született a gyerekek és szüleik keze alatt. Közben a polgármesteri hivatal munkatársai forró teával, sült tökkel, szendvicsekkel, tökmagos pogácsával kínáltak mindenkit. Alkonyatkor pedig az önkéntes tűzoltók felügyelete mellett tüzet gyújtottak és szalonnasütéssel zárták a fesztivált.

A Tökfesztiválról fotóválogatás látható a www.balastya.hu/hirek oldalon. A teljes képanyag a könyvtárban megnézhető és fotónyomtatása megrendelhető.



Halottainkra emlékeztünk...

November első napjaiban a balástyai köztemetőben is halottainkra emlékeztünk. A szokásos rend és tisztaság, a ravatalozó környékén elültetett sárga krikantém bokrok várták az hozzátartozókat. November elsején alkonyatkor a temető üzemeltetőjének munkatársai több segítővel együtt nagyon sok mécsest gyújtottak az elhunytak tisztele-

tére a ravatalozó környékén és a járdák mellett.

Köszönjük Lévai Jánosnak, a Kisteleki Temető Üzemeltető Kft. vezetőjének és munkatársainak, akik igyekeznek mindent megtenni azért, hogy a temetőben járva, gondolatban csak az emlékeinkkel, eltávozott szereteteinkkel lehessünk.

Eladó ház

**Balástya, Virág u. 7. szám alatti családi ház
4 100 m²-es telekkel eladó.
Érdeklődni: 06 (30) 955-2089**

60 éves házassági évforduló



Csukonyi Anna és Veszelka Imre 60 éve, 1956. október 20-án kötöttek házasságot. E jeles ünnep alkalmával, október 23-án, családi rendezvényen, lányuk, vejük, unokájuk és a rokonok köszöntötték őket.

Nusika és Imre esküvőjük után nehéz körülmények között, balástyai tanyájukon kezdték közös életüket. Nagyon sok munkával igyekeztek megteremteni megélhetésük alapját. Rövidesen barackost telepítettek, később a termés árából építkeztek a faluban. Közben a termelőlövözetek megalakulásakor a barackos bekerült a

közösbe, ezután visszabérelték elvett saját földjüket. Imre az Alkotmány Tsz-ben agronómus lett, majd Pusztamérgesre került, de visszatért előző munkahelyére és onnan ment nyugdíjba. Nusika otthon a barackosban dolgozott és állatokat nevelt. Amikor beköltöztek a Móra utcai új házukba, azután kezdtek virágkertészettel foglalkozni. Sokszor hajnalokig készítették a piacra a szegfűt és a gerberát. A 60 év alatt a nehézségek mellett volt sok örömmük is, Anikó lányukban, majd Adrienn unokájukban lelték meg a boldogságuk forrását.

ÜNNEPI MISEREND a Páduai Szent Antal Római Katolikus Templomban

December 18-án, vasárnap adventi lelki nap lesz, és 8.00 órától gyónatás, majd 8.30 órától a szentmisét celebrálja Ft. Fabisz Ákos, magyarbányai plébános.

December 24.
23.30 óra: A hittanosok karácsonyi színdarabot adnak elő
24.00 óra: Éjfél szentmise

December 25.

8.30 óra: Ünnepi szentmise

December 26.

8.30 óra: Szentmise, Szent Csallád Ünnepe

December 31.

15.00 óra: Szentmise, Hálaadás

Január 1.

8.30 óra: Szentmise

Balástyai Újság lapzárta

A Balástyai Újság lapzárta minden hónap 13-án van.

Kérjük az intézmények és civil szervezet vezetőit, hogy eddig az időpontig küldjék el híreiket a mediaroda@invitel.hu címre.

A hirdetések szintén lapzártáig lehet feladni a Teleházban. Nyitva: hétfőtől csütörtökig 7.30-16.00 óráig, pénteken 7.30-13.30 óráig Telefon: 62/278-222/115-ös mellék, 06 (30) 768-4773

Esőben is kitartóan dolgoztak a böllérek a Böllérfesztiválon

A tizenhatodik alkalommal megrendezett Böllérfesztivál november 11-én, pénteken délután a Leon-Cavallo Lovasklub bemutatójával kezdődött, Best of for dance show címmel. Az elmúlt évek produkcióinak legjobb részeiből válogatták össze a műsort a lovasklub vezetői, Ferenciné Kinyó Karolina és Ferenci Richárd. Megmutatták, hogyan képzelik a lovas színházat: a lovak mozgásával, táncával és zenével mondták el az üzenetet, ami ezúttal az volt, hogy a jó és rossz harcából a jó kerül ki győztesen. A tizenöt lóval tizenhat lovas szerepelt, és a balástyaiakon kívül kisteleki, sándorfalvi fiatalok jöttek hozzánk, de az ország több településéről is érkeztek, akik mind a lovasklubban tanulnak lovagolni. Ezután a Balástyai Big Band zenekar muzsikált a színpadon, és fergeteges műsort

Szombaton reggel az eső ellenére a böllérek minden eszközzel felsorakoztak, de az idén nem a rendezvényen vágták le a sertéseket, mert az engedély szerint kivéreztetve hozhatták a helyszínre a jószágokat a rendezők. A tíz csapat több helyről érkezett: a négy helyi csapaton kívül a testvértelepülések, Balatonakali és Torda, valamint Székelyföldről Csíkjenőfalva, Kistelek, Maroslele, Szeged böllérei jöttek bemutatni tudásukat. A színpadon először Ujvári László polgármester és Kiss József köszöntötte a csapatokat, majd pálinkával koccintottak a böllérekkel. A Tápióbicskei 1848-as Hagyományörző Tűzércsapat ágyúszóval megnyitotta Böllérfesztivált, és megkezdődhetett a sertések pörzsölése, forró vizes teknőben megforgatása, kopasztása és felbontása, majd a reggelihez a sültvér, meg a

vonalas műsor volt a helyieken kívül a testvértelepülések fellépőivel. A rendezvényre összesen több mint öt mázsa húsból készültek az ételek, a frissen sülték, a pörkölték és a töltött káposzta, ami az étterem sátorban volt kapható. A böllércsapatok a főzőversenyre is beneveztek, a háziasszonyok pedig sós és édes süteményekkel kápráztatták el a Németh József vezette zsűrit. A Szabadttúzi Lovagrend által felajánlott vándorserleget Csíkjenőfalva böllércsapata vitte haza. Az eredményhirdetés után az egyik böllér, Ágoston Tibor azt mondta: „kívül-belül elázunk, de kitartottunk!” Megérte kitartani mindenkinek, aki ellátogatott a Böllérfesztiválra, mert volt étel, ital bőven, és jókedv is, ami az esti Böllérbálban folytatódott, ahol hatalmas mulatás és kiadós vacsora várta a vendége-

ket. Az esten részt vett Farkas Sándor országgyűlési képviselő, és a környékbeli települések polgármesterei a párjaikkal. Fodor Tamás művelődésszervező bevezető szavai után a Hayat Hastánc Egyesület következett látványos és humoros, Böllérbálhoz illő műsorral. Ujvári László polgármester és Kiss József köszöntötte a bálozókat, majd virágcsokrokkal köszönték meg a rendezvény szervezésében közreműködők munkáját. A vacsora tálalása előtt már elkezdődött a mulatás. A bordányi Vadgesztenye Étterem pincérei csigatészta ragulevest, töltött káposztát, vegyes sültés tálalt, süteményeket tettek az asztalokra. A bál sztárvendégei, Gregor Bernadett és Szarvas Attila műsora után folytatódott a hajnalig tartó fergeteges buli.

Illin Klára



adtak a több száz nézőnek, akik közül sokan a szalonnasütést is kipróbálták a tábortűz mellett. A tüzet az önkéntes tűzoltók gyújtották meg és Bozsó Bonifác trombitaszólójával kezdődhetett a sütögetés. Mire Kaczor Feri, a mulatós zene közismert énekes megérkezett, hatalmas tömeg gyűlt össze a rendezvénytéren. A programok idején lehetett cukorkákat, lángost és frissen sült rétest vásárolni, és a nagysátorban forralt borral, rövid italokkal várta a Juhász Kocsma a hidegben fázósabbakat.

frissen sülték elkészítése. Kiss József főszervező szerint aki az időjárástól függetlenül eljön a rendezvényre, jól akarja magát érezni, az jól is érzi magát, akkor is ha esik az eső. Az égi áldás csak a Technikai Járművek Baráti Körének évadzáró találkozóját korlátozta, mert kevés motoros ült járművére, hogy az esőben is megtegye az utat Balástyára. A fesztivál látogatói egyébként a nagy sátorban többféle kiállító portékáit vásárolhatták, húsipari cégek kínálták kóstolóval a termékeiket, valamint sokféle szín-



A Böllérfesztiválról és a Böllérbálról fotóválogatás látható a www.balastya.hu/galeria/fotok oldalon. A teljes képanyag, közel kétezer kép a könyvtárban megnézhető és fotónyomatása megrendelhető.

KÖSZÖNET

A Böllérfesztivál minden segítójének, támogatójának köszönöm, hogy hozzájárultak a rendezvény sikerességéhez, és Kiss József főszervezőnek külön köszönöm a munkáját.

**Ujvári László
polgármester**

A szociális ellátás Balástyán

Településünk a szociális ellátás tekintetében is speciális helyzetben van, amennyiben a földrajzi elhelyezkedését, a lakosság összetételét és a lakosság megélhetését nézzük. Jelentős nagyságú a tanyavilág, a lakosság több mint fele, sok idős és szociális támogatásra szoruló ember tanyán él. Mindennapjaik megkönnyítése, életfeltételeik biztosítása napi feladat. Tél közeledtén hatványozottan jelentkezik a problémák, a feladatok. Ujvári László polgármester elmondta, hogy az önkormányzat évente több alkalommal nyújt eseti segítséget például tűzifa, rendkívüli pénzügyi támogatások és saját természetű burgonya, örölt fűszerpaprika kiosztásával, de folyamatosan elsősorban az Integrált Szociális Intézmény keretében és a Kistelek Környéki Települések Többcélú Társulása tagjaként biztosítja a szociális ellátást. Továbbá több támogatási lehetőség a Csongrád Megyei Kormányhivatal Kistelek Járási Hivatalához tartozik, ami segítség a nehéz helyzetben lévőknek.

Az Integrált Szociális Intézmény

A Balástya Községi Önkormányzat a szociális alapellátások biztosítása érdekében működteti az Integrált Szociális Intézményt, amelynek feladatait hét szakképzett dolgozó látja el. Az intézmény keretein belül a szociálisan rászoruló kérelem alapján vehetik igénybe az étkeztetést, az idősök nappali klubját, és a tanyagondnoki szolgálatot.

Az idősök klubja, illetve a tanyagondnoki szolgálat igénybevételeért nem kell térítési díjat fizetni.

A **tanyagondnoki szolgálatnak** jelentős szerepe van a területi hátrányok felszámolásában. A szolgálat tevékenysége a Balástya közigazgatási határán

belül élő, teljes külterületi lakosságra kiterjed. A szolgálatot négy szakképzett tanyagondnok látja el, napi rendszerességgel. A tanyagondnokok közreműködnek az étkeztetésben, az ebéd házhozszállításával. Bevásárolnak, gyógyszert íratnak, segítenek az ügyintézésben. Biztosítják az egészségügyi ellátáshoz való hozzájutást azzal, hogy a tanyán élő időseket, (akiknek egészségi állapota indokolja) háziorvoshoz szállítják. A falutól távolabb lakó gyerekeket – akiknek a közlekedése másképp nem megoldható – óvodába, iskolába viszik. Ezen a legfontosabb tevékenységeken kívül egyéb szolgáltatási feladatokat is végeznek. Közreműködnek az önkormányzati rendezvények lebonyolításában. Információt közvetítenek az önkormányzat és a lakosság között. 2016-ban a tanyagondnoki szolgálatot 75-en veszik rendszeresen igénybe.

Az **étkeztetés** keretében azoknak a szociálisan rászorultaknak a napi egyszeri meleg ételéről gondoskodnak, akik ezt önmaguk részére tartósan vagy átmeneti jelleggel nem képesek biztosítani, különösen koruk, egészségi állapotuk miatt. Azt, hogy ki tekinthető rászorultnak, az önkormányzat helyi rendelete részletesen szabályozza. A szociális étkeztetést csak munkanapokon, a Vadásztanya Vendéglőből biztosítják. Az elmúlt évekhez képest nőtt az ellátást igénybe vevők száma. 2016-ban átlagosan, naponta 48 rászoruló vette igénybe az étkeztetést kiszállítással, és 9-en helyben fogyasztással, az idősök klubjában.

Nappali ellátás keretében **idősök klubja** működik 20 taggal. A klub lehetőséget biztosít a napközbeni bent tartózkodásra, közösségi együttlétre, pihenésre, az alapvető higiénés szükségletek kielégítésére. Az étkeztetés keretében az ebéd helyben történő

elfogyasztására. Az intézmény szükség szerint segítséget nyújt az egészségügyi alapellátáshoz, szakellátáshoz való hozzájutásban. Figyelemmel kíséri tagjai egészségi állapotát. Igény szerint szabadidős programokat, előadásokat szerveznek.

Intézményvezető: Túrinné Török Ilona

Telefon: 62/278-222

POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLFOGADÁSI IDŐ

Hétfő: 7³⁰-12⁰⁰ óráig, 13⁰⁰-16⁰⁰ óráig, Kedd: 7³⁰-12⁰⁰ óráig, 13⁰⁰-16⁰⁰ óráig, Szerda: nincs ügyfélfogadás, Csütörtök: 13⁰⁰-16⁰⁰ óráig, Péntek: 7³⁰-12⁰⁰ óráig

Kistelek Környéki Települések Többcélú Társulása által fenntartott Szociális Központ és Gyermejjóléti Szolgálat

Kistelek Járás hat településén működő intézmény szolgáltatásai, személyes gondoskodás formái a házi segítségnyújtás, a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás, a támogató szolgálat, az átmeneti elhelyezést nyújtó intézmény időskorúak részére, a család- és gyermekjóléti szolgálat és 2016. december 31. napjáig a családi napközi.

A kisteleki székhely telefonszámai: 06 (20) 621-5630

62/259-440

A szociális ellátások igénybevétele önkéntes, az igénylő, illetve törvényes képviselője kérelmére történik. Ha a gyermek védelme az önkéntes igénybevétellel nem biztosított, a törvény kötelező igénybevételt rendel el.

A térítésmentesen biztosítandó ellátások kivételével – valamennyi gondoskodási forma esetén be kell nyújtani jövedelem nyilatkozatot is. Az ellátásokért térítési díjat kell fizetni, kivéve a család- és gyermekjóléti szolgáltatást. Ingyenes ellátásban részesül az a jogosult, aki

jövedelemmel nem rendelkezik. A térítési díj mérsékelhető, illetve elengedhető a kérelmező szociális helyzetének mérlegelésével.

Házi segítségnyújtás

Az időskorú, fogyatékkal élő, pszichiátriai illetve szenvedélybetegokről való gondoskodás, akik önmagukat saját lakókörnyezetükben el tudják látni, de ehhez segítségre van szükségük. A gondozás kiterjed az ellátott fizikai, mentális, egészségügyi és szociális ellátására.

Jelzőrendszeres házi segítségnyújtás

A saját otthonukban élő, egészségi állapotuk és szociális helyzetük miatt rászoruló, a segélyhívó készülék megfelelő használatára képes időskorú, 65 év feletti vagy fogyatékos személyek, illetve pszichiátriai betegek részére, az önálló életvitel fenntartása mellett felmerülő krízishelyzetek elhárítása céljából nyújtott ellátás. Keretében biztosított az ellátott segélyhívása esetén az ügyeletes gondozónak a helyszínen történő haladéktalan megjelenése, a segélyhívás okául szolgáló probléma megoldása érdekében szükséges azonnali intézkedések megtétele.

Támogató szolgálat

Célja a fogyatékos személyek lakókörnyezetben történő ellátása, elsősorban a lakáson kívüli közszolgáltatások elérésének segítése, valamint életvitelük önállóságának megőrzése mellett a lakáson belüli speciális segítségnyújtás biztosítása. Feladata az általános egészségi állapotnak és a fogyatékoság jellegének megfelelő egészségügyi-szociális ellátásokhoz, valamint a fejlesztő tevékenységhez való hozzájutás személyi és eszközfeltételeinek biztosítása. Információnyújtás, ügyintézés, tanácsadás.

Átmeneti elhelyezést nyújtó intézmény – Időskorúak Gondozóháza

Folytatás a 7. oldalon

Az Időskorúak Gondozóháza az önmaguk ellátására nem, vagy csak folyamatos segítséggel képes személyek ápolására és gondozására szolgál. Ideiglenes jelleggel, legfeljebb egy évi időtartamra teljes körű ellátást biztosít. Gondoskodik a napi háromszori étkezésről, mentális gondozásról, meghatározott szintű egészségügyi ellátásról, a lakhatásról, szükség esetén ruházatról és egyéb textília biztosításáról. Működése folyamatos.

Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat

A szolgáltatás szükségességét a családsegítőnél kell jelezni, aki a kérelem tárgya szerint saját hatáskörben jár el, vagy további intézkedést kezdeményez.

Összehangolva a gyermekeket ellátó egészségügyi és nevelési-oktatási intézményekkel, illetve szolgálatokkal – szervezési, szolgáltatási és gondozási feladatokat végez.

Tevékenységi körében: folyamatosan figyelemmel kíséri a településen élő gyermekek szociális helyzetét, veszélyeztetettségét, meghallgatja a gyermek panaszát, és annak orvoslása érdekében megteszi a szükséges intézkedést, segíti a nevelési-oktatási intézmény gyermekvédelmi feladatának ellátását, felkérésre környezettanulmányt készít.

A **családsegítés** a szociális vagy mentálhigiénés problémák, illetve egyéb krízishelyzet miatt segítségre szoruló, családok számára az ilyen helyzethez vezető okok megelőzése, a krízishelyzet megszüntetése, valamint az életvezetési képesség megőrzése céljából nyújtott szolgáltatás. Az anyagi nehézségekkel küzdők számára a pénzbeli, természetbeni ellátásokhoz, továbbá a szociális szolgáltatásokhoz való hozzájutás megszervezését látja el.

A **családok segítése** érdekében veszélyeztetettséget és krízishelyzetet észlelő jelzőrendszer működik. A jegyző, a járási hivatal, továbbá a szociális,

egészségügyi szolgáltató intézmény, valamint a pártfogói felügyelői és a jogi segítségnyújtói szolgálat jelzi, az egyesületek, az alapítványok, a vallási közösségek és a magánszemélyek jelezhetik a családsegítést nyújtó szolgáltatónak, intézménynek, ha segítségre szoruló családról, személyről szereznek tudomást. A kapott jelzés alapján a családsegítést nyújtó szolgáltató, intézmény feltérképezi az ellátási területen élő szociális és mentálhigiénés problémákkal küzdő családok, személyek körét, és **személyesen felkeresve tájékoztatja őket a családsegítés céljáról, tartalmáról.**

Ellátásokhoz, szolgáltatásokhoz való hozzájutás

A család- és gyermekjóléti szolgálat az **ellátásokhoz, szolgáltatásokhoz való hozzájutás érdekében** folyamatosan figyelemmel kíséri az érintett személyt, illetve családot veszélyeztető körülményeket és a veszélyeztetett személy, illetve család szolgáltatások és ellátások iránti szükségleteit. A más személy, illetve szervezet által nyújtott szolgáltatások, ellátások közvetítése érdekében együttműködik a területén található szolgáltatókkal, segítséget nyújt a szolgáltatások, ellátások igénylésében, adományokat oszt a rászoruló családoknak, illetve fogad. Szakemberei a gyermekvédelemhez kapcsolódóan képzéseken vesznek részt.

A válsághelyzetben lévő várandós anyát segíti a támogatásokhoz, ellátásokhoz, szükség esetén a családok átmeneti otthonában igénybe vehető ellátáshoz való hozzájutásban, és segíti a gyermeket, illetve a családját az átmeneti gondozáshoz való hozzájutásban, az átmeneti gondozást szükségessé tevő okok megszüntetésében, illetve elősegíti a gyermek mielőbbi hazakerülését.

A gyermeket fenyegető közvetlen és súlyos veszély esetén a családsegítő és gyermekjóléti szolgálat **haladéktalanul, a családsegítő és gyermekjóléti**

központ értesítése mellett, közvetlenül tesz javaslatot a hatóság intézkedésére.

Családsegítő Balástyán: Lerner Andrea • Telefon: 06 (20) 385-5757 • E-mail: balastyagyeyjo@gmail.com

Ügyfélfogadás a balástyai polgármesteri hivatalban: hétfőn 8.00-12.00 és 13.00-16.00 óráig, kedden 12.00-16.00 óráig, pénteken 8.00-12.00 óráig

A Csongrád Megyei Kormányhivatal Kistéleki Járási Hivatalában igényelhető ellátások

A járási hivatalok hatáskörébe tartozó szociális ellátások:

1. alanyi ápolási díj (az alapösszegű, a fokozott ápolási szükségletre tekintettel megállapított emelt összegű, valamint a kiemelt ápolási díj), 2. időskorúak járadéka, 3. alanyi és normatív jogcímen megállapított közgyógyellátás, 4. egészségügyi szolgáltatásra való jogosultság, 5. aktív korúak ellátása • foglalkoztatást helyettesítő támogatás • egészségkárosodási és gyermekfelügyeleti támogatás.

Az ellátásokat igényelni lehet:

• a járási hivatalokban • a Kormányablakokban • a **polgármesteri hivatalokban** – ahonnan továbbítani fogják a megfelelő döntéshozó szervhez • a kis településeken az **ügysegídeken** keresztül • a **foglalkoztatást helyettesítő támogatást** a Foglalkoztatási Osztályoknál.

Csongrád Megyei Kormányhivatal Kistéleki Járási Hivatala balástyai ügysegédje: Tari József • Ügyfélfogadása Balástyán: hétfőn 8.00-16.00 óráig
Telefon: 62/681-316

Minden héten csütörtökön 9.00-14.00 óra között kihelyezett ügyfélfogadást tart a Csongrád Megyei Kormányhivatal Kistéleki Járási Hivatala Kormányablakában a **Családtámogatási és Társadalombiztosítási Főosztály**, melynek hatáskörébe tartoznak:

• anyasági támogatás • családi pótlék • gyermekgondozási segély • gyermeknevelési támogatás • fogyatékosági támogatás • vakok személyi járadéka • nagycsaládos földgáz-árkedvezmény.



Viktória Optika

Téli AKCIÓK a Viktória Optikában!

VIKTÓRIA OPTIKA ELÉRHETŐSÉGEI:

6760 Kistélek, Kossuth utca 20/A.
(A Járó beteg szakellátóval szemben!)

Telefon: 62/258-104, 30/858-7071

Nyitva tartás:

Hétfő: 8.00 – 13.00;
15.00 – 18.00
Kedd: 8.00 – 13.00;
15.00 – 19.00
Szerda: 12.00 – 17.00
Csütörtök: 8.00 – 13.00
Péntek: 8.00 – 13.00
Szombat: 8.00 – 10.00

Szerződött SZÉP kártya és Egészségpénztári kártya elfogadók hely!

- 50%-os engedmény több száz keret árából!

Érvényes: 2017. február 28-ig, vagy a készlet erejéig.

- 1+1 Varilux multifokális szemüveglencse akció!

Most minden pár minőségi Varilux multifokális lencse rendeléséhez **AJÁNDÉKBA** adunk még egy pár ugyan olyan minőségű multifokális lencsét!
Az akció zárása: 2016. december 31.

- Pótszemüveg ajándék akció

Vásároljon nálunk Crisal Alisee réteges lencsével egy szemüveget, és **MEGAJÁNDÉKOZZUK** egy pár pótszemüveglencsével! (raktári tartományban). Az akció zárása: 2017. február 28.

Az akciók egymással kombinálhatóak!

Minden héten előzetes bejelentkezéssel szemvizsgálat szemészorvossal, optometristával! A szemvizsgálat díja 2.000 Ft.

Az optikák különböző árrésszel dolgoznak, hogy megtalálja a legkedvezőbb árat kérjen árajánlatot!

Általános Művelődési Központ

Könyvtári hírek

Ételosztás Karácsony előtt

A Balástyai Közalapítvány a könyvtárban ismét karácsonyi ételosztást tervez 2016. december 21-én a rászoruló és érdeklődő családok számára. Aki szeretne segíteni családoknak, gyerekeknek az ünnep szebbé tételében tartós élelmiszerrel, szaloncukorral, apró ajándékokkal, felajánlásait a könyvtárba tegye meg, amit az étellel együtt kiosztunk.

A könyvtárból kikölcsönözhető dr. Juhász Antal könyve

Az önkormányzat jóvoltából a könyvtárból kölcsönözhető Juhász Antal: Tanyák, tanyai emberek Szeged vidékén 1964-2000 című könyve.

Egészségklub a könyvtárban!

Minden balástyai lakos figyelmébe ajánlom, hogy 2017-ben ismét lesznek a Kanál forradalma című rádió műsorom szervezésében Egészségklub találkozó a könyvtárban. Minden hónapban egy alkalommal jeles hazai személyeket hívok vendégnek, mint például Lénárt Gitta,

Az elmúlt 15 év képei a könyvtárból elvihetőek

A könyvtárunk fotó archívuma az elmúlt évek folyamán nagyon sokat gyarapodott. Mivel a tárhely kapacitásunk véges, kérjük az érdeklődőket, a rendezvényeken fellépőket, hogy az óvoda és iskolabálokon, továbbá más rendezvényeken készült személyes jellegű képeket vigyék el kinyomtatva vagy külső adathordozóra átmelve. A fotókat a továbbiakban is archiváljuk, csak kisebb méretben.

December 5-ére könyvtári Mikulásszolgálat rendelhető.

A könyvtár december 22-től január 2-ig zárva!

Benda Judit és sokan mások. Természetesen minden alkalommal vegetáriánus finomságokat készítenek a résztvevőknek.

Kérem, kísérjék figyelemmel a programokat a Balástyai Újságban, és a könyvtárban is érdeklődhetnek az Egészségklubról.

Lakatos Gyula Govinda

Óvodavezetők értekezlete Balástyán az Oktatókutatató és Fejlesztő Intézet szervezésében

November 17-én, a balástyai Csudavilág Óvodában tartott fókuszcsoporthoz beszélgetést az Oktatókutatató és Fejlesztő Intézet munkatársa, Török Balázs. Az összejövetelen részt vettek Baks, Kistelek, Pusztaszer, Hódmezővásárhely (HMJVÖ Egyesített Óvoda Hódmezővásárhely Nádor utcai Tagintézmény), Szatymaz és Szeged Kistérség Többcélú Társulása Óvodái (Deszk, Sándorfalva, Újszentiván) óvodavezetői.

Az Oktatókutatató és Fejlesztő Intézetben oktatásszociológiai kutatásokat végeznek, és egyik alapfeladati tevékenységük, hogy megnézzék, a három éves

kortól kötelező óvodáztatás bevezetése milyen tapasztalatokat halmozott fel az óvodavezetők, óvodapedagógusok körében. Balástyán is az erre vonatkozó észrevételeket, tapasztalatokat gyűjtötte össze Török Balázs. Az interjúk hanganyaga a későbbi elemzések alapját képezi. A kutatáshoz anyaggyűjtés az ország több településén folyik, és ezek alapján válik láthatóvá, hogy a három éves kortól kötelező óvodáztatás várhatóan milyen hatásokat vált ki az intézményrendszerben. Az eddigi tapasztalatok úgy összegezhetők, hogy a hároméves kortól kötelező óvodáztatás bevezetése mindenütt

Óvoda

Őszi zöldségek az óvodai foglalkozáson

Október végén az óvodában az őszi zöldségek témakörét dolgozták fel a csoportok. A szülők által biztosított alapanyagokból salátát, csalamádét készítettek a gyerekek. Így nem csak elméleti tudásuk gyarapodott a zöldségekről, hanem meg is tapinthaták, szagolhatták és ízlelheték őket. A hét során minden csoportban készítettek a gyerekek az óvónők és a dajka nénik segítségével sült tököt is. A gonosz szellemek elijesztésének érdekében két csoportban tököt is faragtak.

Böllérfesztivál

Az óvoda hagyományainak megfelelően idén is felléptek a Böllérfesztiválon az óvoda nagycsoportosai. A gyerekek vidáman, jókedvűen adták elő a tréfás, vásári verseiket és táncukat az érdeklődő rokonoknak, ismerősöknek a Rendezvényház melletti színpadon, ahol a hideg és esős idő ellenére sok néző tapsolt a gyerekeknek.

A fellépésre a műsort betanították és levezették Bagi Mária és Czirik Tamásné óvónők.



támogatást kapott az óvodavezetők és a szülők részéről. Csontos Mária óvodavezető elmondta, hogy Balástyán korábban is, és most is majdnem minden gyer-

mek jött óvodába három éves kora körül. Ez alól felmentést az elmúlt években néhányan kértek indokolt esetben.



Próhirdetés

Bármilyen korú gyermekek felügyeletét vállalom, téli szünetben is. Telefon: 06 (70) 341-7564

Fagyasztószeletrény eladó. Érdeklődni: 06 (70) 635-1308

Fenyőfa Karácsonyra eladó. Telefon: 06 (20) 392-1350

Iskolai ESEMÉNYEK



Hónap diákjai – október

1. a: Virágh Zsófi, 2. a: Kispéter Leila, 3. a: Komáromi Attila, 3. b: Csatornai Csongor, 4. a: Karsai Anna, 5. a: Szél Luca, 6. a: Kapás Erika, 6. b: Farkas Zsolt, 7. a: Makrá Gábor, 8. a: Kiszi Tamás, 8. b: Tari-Kovács Máté Géza

Zene Világnapja

Október 19-én ünnepeltük a Zene Világnapját. Horváth Lívia zenetanár ismertetőjéből a

Egy óriási zenekar muzsikált három karmester vezényletével, a pályán pedig élőképek jelentek meg a filmrészletek



gyerekek megtudták, hogy 1975 óta ünnepeljük a zenét, Yehudi Menuhin hegedűművész javaslatára. Az egész világon koncerteket rendeznek. Az ismertető után egy európai főváros főterén jártunk, ahol egy mini koncerten Beethoven IX. szimfóniájának zárótétele – a híres Örömdá – csendült fel, majd egy koncertterembe látogattunk el az internet segítségével. Itt Dvorák Új Világ szimfóniájának különleges feldolgozását láthatták-hallhatták a gyerekek. Befejezésül egy amerikai focimeccsen jártunk, ahol megnézhetjük, hogyan hangoznak az eseményre a nézők.

zenéjére: Superman megmenti a várost, Harry Potter elkapja az aranycíkeszt, végül előke-
rült a kalózkodó zászlója is a Karib tenger kalózkodó című filmből. A gyerekek nagy örömmel fogadták a válogatást és nagy tapssal értékelték egy-egy nekik tetsző részletet.

Dohányzás megelőzésről előadás

Október 20-án dr. Tóth Éva tudógyógyász a hetedik osztályos tanulóinknak tartott kisfilmmel színesített előadást a dohányzásról és annak súlyos következményeiről, a leszokás fontosságáról.

Pályaválasztás

Október 20-án 8. osztályos tanulóink Szegedre látogattak a pályaválasztási börzére, ahol bemutakoztak a középiskolák. Tanulóinknak nagyon tetszett a rendezvény, számos bemutatót megtekintettek. Különösen nagy sikere volt a kozmetikai bemutatónak, vendéglátás standnak, ahol ételkóstoló is várta az érdeklődőket, valamint a fegyverbemutatónak is. A tanulókat Geráné Buknicz Mária és Vén László kísérte el.

Október 24-én pályaválasztási tájékoztatót rendeztünk a 8. osztályos tanulóknak és szüleiknek. A rendezvényen Sinkó Szabolcsné tájékoztatta a jelenlévőket a beiskolázás menetéről, a változásokról, majd Molnár Péter, a Kisteleki Árpád fejedelem Katolikus Gimnázium és Szakgimnázium informatika tanára mutatta be az intézményt és az

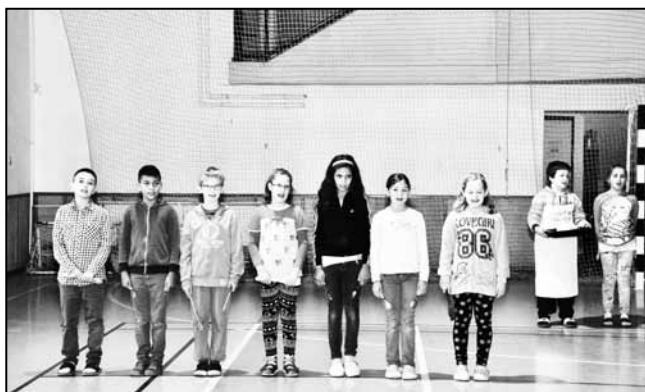
tanuló a Szegedi Szakképzési Centrum Krúdy Gyula Szakképző Iskolájába látogatott el. A tanulókat Geráné Buknicz Mária és Sinkó Szabolcsné kísérte el.

Megemlékezés 1956-ról

Október 24-én iskolánk tanuló egy filmösszeállítással emlékeztek meg az 1956-os forradalom 60 éves évfordulójáról. A dokumentumok segítségével tanulóink képet kaptak a megrázó eseményekről, történelemről, az ünnep jelentőségéről.

Márton-napi népszokás

November 9-én a 3. b osztályos tanulók Márton-naphoz kötődő népszokást elevenítették fel az alsó tagozatos gyerekeknek. Verseket, mondókákat soroltak a kikiáltók, majd közös játékkal zárult a program. A műsort szerkesztette Varga Emma.



iskola nyújtotta lehetőségeket. A tájékoztatót részt vett Kis Pál, a hódmezővásárhelyi Cseresnyés Kollégium tanára, aki ismertette az intézmény Arany János Kollégiumi pályázat lehetőségét, amelyet hátrányos és halmozottan hátrányos helyzetű tanulók vehetnek igénybe.

Október 28-án hetedik és nyolcadik évfolyamos tanulóink közül 16-an vettek részt a Csongrád Megyei Kereskedelmi és Iparkamara szervezésében iskolalátogatáson. Nyolc tanuló a Szegedi Szakképzési Centrum Móravárosi Szakgimnáziuma és Szakközépiskolája kínálta szakmákkal ismerkedett, míg nyolc

A Hónap Szentje

Novemberben a hónap szentje Nagy Szent Adalbert püspök lett, aki a Domonkos rend tagjaként pápai tanácsadóként és hitszónokként is vállalt feladatokat. 1260-tól regensburgi püspök. Szinte minden tudományág érdekelte. Foglalkozott a növény és állatvilággal, ásványokkal és asztrológiával is. Aquinói Szent Tamás munkatársa volt Kölnben. 1931-ben avatták szentté. Ünnepe napja pedig november 15-én van.

**Sinkó Szabolcsné
igazgató-helyettes**

Változott a házastársak öröklési joga

Az új Polgári Törvénykönyv szerint ha nincsen végrendelet, a törvényes rend szerint történik az öröklés. Végrendelkezni bárki javára lehet, de a törvényes rend szerinti leszármazókat és a házastársat is megilleti a köteles rész, amely a törvényes örökrész egyharmada.

Ha nincsen leszármazó, a régi szabályozás szerint mindent a házastárs örökölt. A jelenlegi változások szerint a házastárs örököli azt a közös tulajdoni illetőséget, amely a lakhatást biztosítja, azon túl fele részben örököl a szülővel együtt. A túlélő házastárs csak abban az esetben örökölhet mindent, ha a szülő már nem él.

Az új szabályozás a bejegyzett élettársakra vonatkozó jogi szabályozást törölte. Ezért aki élettársi kapcsolatban él, mindenképpen végrendeletben rendelkezzen. Eddig az élettárs a jogszabályban közeli hozzátartozóként szerepelt, az új törvényben azonban csak hozzátartozói minőséget jelöl meg. Ennek azért van jelentősége, mert a közeli hozzátartozót több esetben preferálja, előnyben részesíti a jogszabály.

Az új Polgári Törvénykönyvben a magán- és a közvégrendelet megmaradt, de a végrendelet szabályai változtak, ezért ebben az ügyben is érdemes szakemberhez fordulni.

Túlélő házastárs öröklése: a túlélő házastársat, amennyiben leszármazó örökös is van – holtig tartó haszonélvezeti jog illeti az örökhagyóval közösen lakott lakáson és a hozzá tartozó berendezési és felszerelési tárgyakon, és egy gyermekrész illeti a hagyaték többi részéből.

A túlélő házastársnak lehetősége

van arra, hogy ennek megváltását kérje a leszármazóktól.

Az adósság öröklésével kapcsolatban: lehetőség van a hagyatéki tárgyalásban visszautasítani a hagyatékot, ebben az esetben, ha más örökös nincs, az a magyar államra száll. A magyar állam azonban nem utasíthatja vissza a hagyatékot. Érdemes a hagyatéki leltár készítésekor megnézni, hogy a tartozás mértéke nem nagyobb-e, mint maga a vagyon.

Részen változtak az örökre fogadásra vonatkozó öröklési jogi szabályok is. Ha az örökre fogadó – örökre fogadott esetében elhalálozás történik, a korábbi szabályozással ellentétben a vér szerinti szülő nem örökölhet, kizárólag abban az esetben, ha az örökbe fogadó közeli hozzátartozó volt.

Az öröklési illeték mértéke tavaly változott. A lakástulajdon és az ahhoz kapcsolódó úgynevezett vagyoni értékű jog öröklése esetén az illeték mértéke kilenc százalék. Minden egyéb vagyontárgy megszerzése esetén az úgynevezett tiszta érték 18 százaléka az öröklési illeték. A tiszta érték azt jelenti, hogy a vagyon forgalmi értékéből levonják a hagyatékot terhelő tartozást, egyéb terheket, és ebből számítják a 18 százalékos illetéket.

A kedvezményekkel kapcsolatban: az illetékmentesség elég széles körben érvényesíthető. Ezek közül a legjelentősebb, amely 2010 óta biztosítható, az egyenes ági rokonok közötti öröklési illetékmentesség, amely tavaly óta már a házastárs öröklése esetén is jár.

A fenti adatok vázlatos – tájékoztató jellegűek, nem a teljes körű szabályozást tartalmazzák.



BALÁSTYAI TÜZÉP TELEPÜNK MEGÚJULT KÍNÁLATA

ÉRVÉNYES: DECEMBER 1-10.

- **Kazánszén**
(szilézslal fekete dló, 6500 kcal) **5.490 Ft**_{/q}
- **Gumicsizma** (méret: 39-46)
Demar **1.990 Ft**_{/db}
- **Gázpalack 11,5 kg** **3.400 Ft**_{/db}
- **Gázszámoly (3 lábas)** **3.890 Ft**_{/db}
- **Ablaktömítő profil** **150 Ft**_{/fm}
- **Szavo 0,5 L penészölő** **990 Ft**_{/db}
- **Viaszosvászon** **450 Ft**_{/fm-től}
- **Metabo ütvefúró** **21.990 Ft**_{/db}
SBE 650

Balástya, T. 117/B (Forráskúti út - vasúti átjáró előtt)
Tel.: 06-62/278-510

ÖNKORMÁNYZATI TEMETKEZÉSI KÖZSZOLGÁLTATÁS

A temetésekkel kapcsolatban
mindent egy helyen elintézhetsz a balástyai temető
ravatalozójánál, a temetőgondnoki irodában!

Nyitva: kedden 8-12 óráig, pénteken 12-16 óráig.
Egyéb időpontban telefonon történő egyeztetéssel:
06 (20) 359-4948

A Kisteleki Temető Üzemeltető Kft.
teljes körű temetkezési szolgáltatása:
halotyszállítás, temetkezési ügyintézés, kegytárgyak,
kellékek értékesítése, temetések lebonyolítása – más
temetőkben is. Sírhelyek újraváltásának ügyintézése.
Síremlékek felújítását, csiszolását, megrongálódott
elemek cseréjét, betűfestést, sírbeültetést
és sírgondozást is vállalunk.

Halotyszállítás éjjel és nappal:
Lévai János – 06 (30) 451-0371

A Balástya Községi Önkormányzata megbízásából a balástyai köztemetőt a Kisteleki Temető Üzemeltető Kft. üzemelteti.
Cégvezető: Lévai János



Ingyenes jogi tanácsadás

Dr. Törzsi Tímea ügyvéd

minden hétfőn 11-től 13 óráig ingyenes jogi tanácsadást tart a polgármesteri hivatalban.

Telefon: 06 (20) 923-0308

ANYAKÖNYVI hírek

Házasságkötés

- Bódi Ferenc és Kristof Anna-mária
- Muhi László és Kónya Mari-anna

Születés

- Böröcz Erzsébet Magdolná-nak és Réczy Pálnak: Zoé

- Bán Anna-Máriának és Dé-kány Zoltánnak: Renáta

Elhunytak

- Haraszti Antalné Csókási Erzsébet, élt 77 évet
- Szél István, élt 82 évet
- Nyíri Tamás, élt 42 évet
- Lippai András, élt 64 évet

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, barátoknak, akik szeretett halottunk,

KÓNYA MIHÁLY

1937. 01. 16. - 2016. 10. 13.

temetésén megjelentek, részvétükkel, virágaikkal fájalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Köszönetet mondunk dr. Györe Ferenc háziorvosunknak több évtizedes gyógyító munkájáért.

A gyászoló család

MEGEMLÉKEZÉS

„Kereslek, de nem vagy már sehol, mégis itt vagy valahol. Talán egy napsugárban, talán a holdfényben, vagy csillag lettél fenn az égen?”

Szeretettel emlékezünk **TÓTH GYÖRGYRE** halálának első évfordulóján.

A gyászoló család

A temető üzemeltetőjének tájékoztatója

A temető kapujának nyitva tartása

A temetőkajpu november 2-tól április 30-ig 8.00-16.00 óráig nyitva és éjjel zárva van. **A nyitva tartási időben kizárólag az idősök és mozgásukban korlátozottak hajthatnak be gépjárművel a temető területére!**

Kérjük, ne hagyják őrizetlenül értékeiket, sem a kocsiban, sem a sírokon!

Sírhelyváltás

Tájékoztatjuk az elhunytak hozzátartozóit, hogy az 1991-ben és korábban váltott sírhelyek váltási ideje lejárt, ezért a temetőben, a ravatalozó épületében levő temetőgondnoki irodában lehet intézni a sírhelyek újraváltását.

A temetőgondnoki iroda általános nyitva tartása: pénteken 12.00-16.00 óráig. Egyéb időpontban telefonon történő egyeztetéssel: 06 (20) 359-4948

Halottszállítás éjjel és nappal: Lévai János – 06 (30) 451-0371

Az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub programja

A klub minden héten szerdán tartja foglalkozásait.

- December 7.:** Mikulás délután a klubban
- December 14., 14 óra:** Egészségügyi tájékoztató időseknek az influenzáról
- December 14., 16 óra:** Nostalgia filmklub a könyvtárban
- December 21., 13 óra:** Falukarácsony
- December 28.:** Óév-búcsúzó
- Január 4.:** Újév-köszöntő

VÖRÖSKERESZTES vásár

A Vöröskeresztes ingyenes cserebere vásár **december 8-án**, csütörtökön 9-12 óráig lesz a művelődési ház ifjúsági klubjában.

A következő vásár időpontja: január 12., csütörtök.

Márkus Andrásné – telefon: 62/278-405 és 06 (30) 478-5084

Kérjük, segítsenek rászoruló embertársaikon!

Állatorvosi ügyelet

December 10., 11.: dr. Huszár Péter – 06 (30) 487-4030

December 17., 18.: dr. Farle Csaba – 06 (70) 330-4504

December 24., 25., 26.: dr. Kunstár Pál – 06 (30) 488-0267

December 31., január 1.: dr. Sipos Attila – 06 (30) 390-4624

Január 7., 8.: dr. Dakó Zoltán – 06 (70) 424-4455

Ügyeleti időn kívül állatorvos Balástyán:

dr. Dakó Zoltán – Telefon: 06 (70) 424-4455

Orvosok és ügyeletek

HÁZIORVOSOK – 7.30-15.30 óráig

Dr. Györe Ferenc – 62/278-400, 06 (20) 936-9260

Dr. Veidner Tibor – 62/278-200, 06 (30) 998-6047

SÜRGŐSSÉGI ORVOSI, KÖZPONTI ÜGYELETI ELLÁTÁS KISTELEKEN 24 ÓRÁBAN:

62/474-374

KISTELEKI MENTŐÁLLOMÁS – 104

Betegszállítás: 1820

KISTELEKI SZAKORVOSI RENDELŐ – 62/259-611

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, tanyai és falusi szomszédoknak, jó barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk

LIPPAI ANDRÁS

1952. 11. 23. - 2016. 11. 10.

temetésén megjelentek, virágaikkal, kedves szavaikkal fájalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Köszönettel tartozunk háziorvosunknak, dr. Györe Ferencnek, asszisztensének Ibolyának, a gyógyszerértároló dolgozóknak és két drága Marikánnak, akik a házi ápolásban segítségünkre voltak.

A gyászoló család

Karácsonyra halászlé rendelés: 1 200 Ft/adag

Szivesztévezzen velünk!

BŐSÉGES VACSORÁVAL,
reggelig tartó zenés mulatsággal
és tombolával várjuk kedves vendégeinket!

BELEPŐDÍJ
vacsorával együtt:
7 500 Ft

Vacsorát kétféle menüből lehet választani:
Aperitif
ELŐÉTEL: Tojás saláta

„A” menü
Részeges malacsült
Falusi göngyölt sertés rolád
Pulykacsikok sörtesztában
Pezsgős párolt káposzta
Vajas, petrezselymes burgonya

„B” menü
Töltött csirkecomb szilveszteri módra
Sárgabarackkal és füstölt sajttal
töltött pulykamell
Ponty roston
Burgonyakrokett
Vajon futtatott zöltségek

Desszert
ÉJFÉLKOR
Törley pezsgő, sült virsli,
újévi lencsefőzelék

*A jó hangulatot
a makói Party zenekar
biztosítja!*

INFORMÁCIÓ ÉS ASZTALFOGLALÁS:
Balástya, Széchenyi u. 14.
Telefon: 62/278-272, 06 (30) 235-5083
E-mail: hotel.orchidea@vnet.hu

ZÖLDSÉG ÉS GYÜMÖLCS ÜZLETÜNKBEN

Balástya, Rákóczi u. 12. szám alatt,

A RENDEZVÉNYHÁZZAL SZEMBEN,

a friss zöldség és gyümölcs árak mellett kaphatók még: szárzészta, fűszerek, ételízesítők, édes-ségek, savanyúságok, ásványvizek, üdítők, borok, pezsgők, termelői mézek, aszalványok, szaloncukor, stb.

Nyitva tartás: hétfő: 7-16 óráig,
kedd: 7-16 óráig, szerda: 7-14 óráig,
csütörtök: 7-16 óráig, péntek: 7-16 óráig,
szombat: 7-12 óráig, vasárnap: 8-10 óráig

Minden kedves vásárlónknak békés, boldog karácsonyi ünnepeket, és eredményekben gazdag, boldog új esztendőt kívánunk!



Király Andrásné (Aranka)
Király András
36 (20) 453-7326

IRIS KFT.
Balástya, Rákóczi u. 17.
Telefon: 62/278-440
E-mail: lilaabccba@gmail.com

NYITVA TARTÁS
HÉTFŐ-SZOMBAT 6.00-20.00 ÓRA
VASÁRNAP 7.00-11.00 ÓRA

BALÁSTYAI PÉKSÉG
KARÁCSONYRA MÉRSÉKELT ÁRON
BEJGLI RENDELÉST FELVESZÜNK!

LILA ABC

LEGYEN A 100. VEVŐ!
Szeptembertől az adott pénztárgépnél
minden 100. vásárló azonnali 5 % árkedvezményt kap.

NYUGDÍJAS KEDD
Minden balástyai nyugdíjas a nyugdíjas igazolvány bemutatása mellett
keddenként 5 000 Ft összegű vásárlás esetén
5 % kedvezménnyel vásárolhat.

LAKTÓZMENTES TERMÉKEK!
A tejcs hűtőben megtalálhatóak a MIZO és MILLI termékek:
laktóz mentes tej, tejföl, vaj, gyümölcs joghurt, tömlős,
szelt és tömb sajtok, túrórudivi stb.

ÚJ SZOLGÁLTATÁS! A BEJÁRAT MELLETT KÁVÉAUTOMATA ÜZEMEL.

FELVÉTELRE KERESÜNK BOLTI ELADÓKAT, PULTOSOKAT, CUKRÁSZOKAT.
ÉRDEKLŐDNI LEHET: 62/278-440 TELEFONON.

Az Iris Kereskedelmi Kft.
valamennyi munkatársa nevében
Balástya lakosainak és kedves vásárlóinak,
kellemes karácsonyi ünnepeket
és boldog új esztendőt kíván

Kardos Erzsébet és Kardos József

ENNI KELL?



RÖFI-KER

A MINŐSÉGI HÚSOK BOLTJA
rendezvényekre, hétvégére vagy
egyszerűen csak ebédre!

KARÁCSONYRA, HÉTKÖZNAPRA VAGY VASÁRNAPRA, EBÉDRE VAGY VACSORÁRA

**A FŐZÉSHEZ VALÓ HÚST FÜSZEREZVE
VAGY ANÉLKÜL A RÖFI-NÉL SZERZEM BE.**

**Disznóvágáshoz belek, fűszerek,
kolbászhús, belsőségek
széles választéka.**

Balástya, Széchenyi u. 12. Telefon: 06 (30) 729-1627
Üllés, Dorozsmai u. 39. Telefon: 06 (30) 963-6882
Szeged, Szent István tér 8/b Telefon: 06 (30) 514-3057
Szeged, Dorozsmai u. 189. Telefon: 06 (30) 514-3861